

# Achoimre ar shaintréithe an táirge le haghaidh táirge bithicídeach

**Ainm an táirge:** Arche Chlorine

**Cineál nó cineálacha táirge:** PT02 - Dífhabháin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabháin)

PT05 - Uisce óil (Dífhabháin)

PT05 - Uisce óil (Dífhabháin)

PT05 - Uisce óil (Dífhabháin)

PT05 - Uisce óil (Dífhabháin)

**Uimhir an údaráithe:** EU-0026816-0000

**Uimhir thagartha sócmhainne  
R4BP 3:** EU-0026816-0000

## Clár Ábhar

FAISNÉIS RIARACHÁIN	1
1.1. Trádainmneacha an táirge	1
1.2. Sealbhóir an údaraithe	1
1.3. Déantóir/déantóirí na dtáirgí bithicídeacha	1
1.4. Déantóir (nó déantóirí) na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha	1
2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE	2
2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge bhithicídigh	2
2.2. Cineál foirmlithe	2
3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM	2
4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHE	3
5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE	13
5.1. Treoracha úsáide	13
5.2. Bearta maolaithe riosca	13
5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint	13
5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte	14
5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála	14
6. FAISNÉIS EILE	14

# FAISNÉIS RIARACHÁIN

## 1.1. Trádainmneacha an táirge

Arche Chlorine

## 1.2. Sealbhóir an údaraithe

<b>Ainm agus seoladh shealbhóir an údaraithe</b>	Ainm	ARCHE Consortia
	Seoladh	Liefkensstraat 35D 9032 Wondelgem An Bheilg
<b>Uimhir an údaraithe</b>	EU-0026816-0000	
<b>Uimhir thagartha sócmhainne R4BP 3</b>	EU-0026816-0000	
<b>Dáta an údaraithe</b>	03/05/2023	
<b>Dáta éaga an údaraithe</b>	30/04/2033	

## 1.3. Déantóir/déantóirí na dtáirgí bithicídeacha

<b>Ainm an déantóra</b>	PCC Rokita SA
<b>Seoladh an déantóra</b>	Sienkiewicza 4 56-120 Brzeg Dolny An Pholainn
<b>Suíomh na láithreán déantúsáochta</b>	Sienkiewicza 4 56-120 Brzeg Dolny An Pholainn

## 1.4. Déantóir (nó déantóirí) na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha

<b>Substaint ghníomhach</b>	1265 - Active chlorine released from chlorine
<b>Ainm an déantóra</b>	PCC Rokita SA
<b>Seoladh an déantóra</b>	Sienkiewicza 4 56-120 Brzeg Dolny An Pholainn
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Sienkiewicza 4 56-120 Brzeg Dolny An Pholainn

## 2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE

### 2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge bhithicídigh

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Active chlorine released from chlorine		Substaint Ghníomhach			100
Chlorine	Chlorine	Substaint neamhghníomhach	7782-50-5	231-959-5	100

### 2.2. Cineál foirmlithe

GA - Gás
----------

## 3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM

<b>Ráitis ghuaise</b>	<p>D'fhéadfadh a bheith ina chúis le dóiteán nó dóiteán a threisiú; ocsaídeoir</p> <p>Ina chúis le greannú craicinn.</p> <p>Ina chúis le greannú tromchúiseach don tsúil.</p> <p>Tocsaineach má ionanálaítear.</p> <p>D'fhéadfadh a bheith ina chúis le greannú riospráide.</p> <p>An-tocsaineach don saol uisceach.</p> <p>Gás faoi bhrú ann; d'fhéadfadh pléascadh má théitear é</p>
<b>Ráitis réamhchúraim</b>	Coimeád amach ó éadaí agus ábhair indóite eile.

Ná hanálaigh gás.

Seachain scaoileadh isteach sa chomhshaol.

Caith lámhainní cosanta.

Caith éadaí cosanta.

Caith súilchosaint.

Caith aghaidhchosaint.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann anáilú go compordach.

MÁ DHÉANTAR TEAGMHÁIL LE SÚILE: Sruthlaigh go cúramach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhail, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú.

Bailigh doirteadh.

Stóráil in áit atá aeráilte go maith. Coinnigh an coimeádán dúnta go docht.

Stóráil faoi ghlas.

Cosain ó sholas na gréine. Stóráil in áit atá aeráilte go maith.

I gcás dóiteáin: Stop an sceitheadh má tá sé sábháilte é sin a dhéanamh.

Diúscair ábhar chuig i gcomhréir le rialachán áitiúil.

Coimeád comhlaí agus feistis saor ó ola agus gréisc.

Glaigh ar dochtúir má airíonn tú tinn.

Seachain anáilú gás.

Nigh lámha go maith tar éis láimhsithe.

Ná húsáid ach taobh amuigh nó i limistéar dea-aeráilte.

MÁ DHÉANTAR TEAGMHÁIL LE CRAICEANN: Nigh le neart uisce.

Glaigh ar Ionad Nimhe/dochtúir.

Tá cóireáil shonrach (féach tagairt ar threoir garchabhrach forlíontach ar an lipéad seo).

Má tharlaíonn greannú craicinn: Faigh cóir leighis.

Má mhaireann an greannú súl: Faigh cóir leighis.

Bain na héadaí éillithe go léir. Agus nigh roimh athúsáid.

## 4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHE

### 4.1 Tuairisc úsáide

#### ÚSÁID 1 - Dífhabhtú fuíolluisce tar éis na monarchan fuíolluisce

<b>An cineál táirge</b>	PT02 - Dífhabháin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabháin)
<b>Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe</b>	/
<b>Spríocorgánach (nó spríocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)</b>	Ainm eolaíoch: baictéir Gnáthainm: Baictéir Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil  Ainm eolaíoch: víris Gnáthainm: Víris Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil
<b>Réimse (nó réimsí) úsáide</b>	Faoi dhíon  Faoin aer  Dífhabháití fuíolluisce tar éis na monarchan fuíolluisce, trí dháileadh turrainge (i gcás éillithe).
<b>Modh (nó modhanna) úsáide</b>	Airí modha: Córas iata Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:  Córas uathoibríoch dáilte.
<b>Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe</b>	Airí úsáide: Dáileadh turrainge: 477 mg/l clóirín gníomhach (AC) faoi choinníollacha salacha. Airí caolaithe: - Airí uainithe: Am teagmhála: 30 nóiméad
<b>Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí</b>	Tionsclaíoch  Gairmiúil
<b>Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta</b>	Sorcóir: 4,8 - 140 l (6-175 kg Cl2) Druma: 400-1 000 l (500-1 250 kg Cl2) Umair iarnróid: 43 000 - 44 000 l (53 750 - 55 000 kg Cl2) Cruach charbóin/dhosmálta

#### 4.1.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Ceangail an sorcóir clóirín nó druma leis an gcóras uathoibríoch, dúnta dáilte. Déan paraiméadair an chórais a shocrú chun tiúchan gníomhach clóirín san uisce a bhaint amach de réir na rátaí forchurtha léirithe i gcomhair úsáide thuas.

#### 4.1.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Laghdaigh tiúchan iarmharach clóirín ghníomhaigh trí scagadh gníomhach carbóin nó dí-ocsaídeoir a chur leis (m.sh. aigéad ascorbach nó ascorbáit sóidiam) roimh an fuíolluisce a scaoileadh chuig uisce dromchla. Mar mhalairt air sin, is féidir uisce a choinneáil i maolán sula scaoiltear é.  
Ba chóir measúnuithe a dhéanamh go rialta ar chaighdeán an uisce le cinntiú go gcloíonn an t-eisilteach le gach caighdeán cáilíochta.

#### 4.1.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

#### 4.1.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

#### 4.1.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na gnáthdhálaí stórála

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

### 4.2 Tuairisc úsáide

#### ÚSÁID 2 - Dífhabhú uisce óil ag soláthraithe uisce óil

##### An cineál táirge

PT05 - Uisce óil (Dífhabhú)

##### Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe

/

##### Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)

Ainm eolaíoch: baictéir  
Gnáthainm: Baictéir  
Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil

Ainm eolaíoch: víris  
Gnáthainm: Víris  
Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil

##### Réimse (nó réimsí) úsáide

Faoi dhíon

Faoin aer

Dífhabhú ag na soláthraithe uisce óil agus a gcórais dáileacháin uisce, trí dháileadh leanúnach.

## Modh (nó modhanna) úsáide

Airí modha: Córas iata  
Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:

Córas uathoibríoch dáilte  
Coigeartú infheidhme i gcríoch Phoblacht Chónaidhme na Gearmáine i gcomhréir le hAirteagal 44(5) Rialacháin (AE) Uimh 528/2012:  
I gcomhréir le liosta cóireála substainte agus na bpróisis dífhabhtaithe pharagraif 11 le Reacht Uisce Óil Gearmánach<sup>1</sup>, baineann na rialacha teicniúla don dáileadh leagtha amach in Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V<sup>2</sup> bileoga oibre W 229, W 296, W 623 agus íosmhéid ama teagmhála W 229<sup>3</sup>. (Féach cuid 6 i gcomhair a thuilleadh tagartha)

## Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe

Airí úsáide: 0,5 mg/l clóirín gníomhach (AC) mar thiúchan iarmharach sa chóras  
Airí caolaithe: -  
Airí uainithe:  
Minicíocht: dáileadh leanúnach  
Coigeartú infheidhme i gcríoch Phoblacht Chónaidhme na Gearmáine i gcomhréir le hAirteagal 44(5) Rialacháin (AE) Uimh 528/2012:

I gcomhréir leis an liosta substaintí agus próisis dífhabhtaithe pharagraif 11 le Reacht Uisce Óil Gearmánach (Féach cuid 6 i gcomhair a thuilleadh tagartha)<sup>4</sup>

Ráta forchurtha:  
Uasmhéid breisithe 1,2 mg/l Cl<sub>2</sub> shaor;  
Raon tiús i ndiaidh cóireáil a chríochnú: uasmhéid 0,3 mg/l Cl<sub>2</sub> shaor, íosmhéid 0,1 mg/l Cl<sub>2</sub> shaor (lena n-áirítear na méideanna roimh chóireáil agus ó chóireálacha eile) mar thiús iarmharach sa chóras  
I gcásanna eisceachtúla glactar le breisiú suas go dtí 6 m/l saor Cl<sub>2</sub> agus tiús suas go dtí 0,6 mg/l Cl<sub>2</sub> shaor i ndiaidh cóireála mar thiús iarmharach sa chóras, mura féidir dífhabhtú a chinntiú trí mheáin eile nó má bhíonn dífhabhtú bactha go sealadach i ngeall ar amóniam.

## Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí

Gairmiúil

## Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta

Sorcóir: 4.8 - 140 l (6-175 kg Cl<sub>2</sub>)  
Druma: 400-1 000 l (500-1 250 kg Cl<sub>2</sub>)  
Umair iarnróid: 43 000 - 44 000 l (53 750 - 55 000 kg Cl<sub>2</sub>)  
Cruach charbóin/dhosmálta

### 4.2.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Ceangail an sorcóir clóirín nó druma leis an gcóras uathoibríoch, dúnta dáilte. Déan paraiméadair an chórais a shocrú chun tiúchan gníomhach clóirín san uisce a bhaint amach de réir na rátaí feidhme thuasluaite.

Tabhair faoi deara go n-iarrann roinnt Ballstáit, tar éis dífhabhtú príomhúil, go gcoinnítear leibhéal iarmharach clóirín in uisce óil sna píopaí mar bheart réamhchúraim. An méid breise sin, arna éileamh ag an iarratasóir mar "Dífhabhtú tánaisteach: Meastar go bhfuil 0,1 agus 0,5 mg/l clóirín (iarmharach)" ar fáil mar a clúdaítear ag an dífhabhtú príomhúil.



#### 4.2.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Cinntigh nach dtéann tiús clóirín san uisce óil thar na teorainneacha clóirín náisiúnta roimh óil.  
Cinntigh nach dtéann tiús clóráite san uisce óil thar na luachanna paraiméadracha leagtha amach i dTreoir (AE) 2020/2184 Pharlaimint na hEorpa agus an Chomhairle ón 16ú Nollag 2020 maidir le cáilíocht an uisce atá beartaithe lena thomhailt ag an duine (athmhúnlú) (IO L 435, 23.12.2020, p. 1).

#### 4.2.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

#### 4.2.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

#### 4.2.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na gnáthdhálaí stórála

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

### 4.3 Tuirisc úsáide

#### ÚSÁID 3 - Dífhabhtú uisce i dtaiscumair

An cineál táirge

PT05 - Uisce óil (Dífhahbtáin)

Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe

/

Spricorgánach (nó spricorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)

Ainm eolaíoch: baictéir  
Gnáthainm: Baictéir  
Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil

Ainm eolaíoch: víris  
Gnáthainm: Víris  
Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil

Réimse (nó réimsí) úsáide

Faoi dhíon

Faoin aer

Dífhahbtú uisce (le huisce ag teacht ón ngréasán uisce buacaire), i dtaiscumair/tancanna, trí dháileadh leanúnach.

## Modh (nó modhanna) úsáide

Airí modha: Córas iata  
Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:  
Córas uathoibríoch dáilte. Déantar an dífhabhú i ionraon an taiscumair, d'fhonn a chinntiú go ndáiltear an díghalrán san uisce i gceart.  
Coigeartú infheidhme i gcríoch Phoblacht Chónaidhme na Gearmáine i gcomhréir le hAirteagal 44(5) Rialacháin (AE) Uimh 528/2012:  
I gcomhréir le liosta cóireála substainte agus na bpróisis dífhabhaithe pharagraif 11 le Reacht Uisce Óil Gearmánach<sup>1</sup>, baineann na rialacha teicniúla don dáileadh leagtha amach in Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V.<sup>2</sup> bileoga oibre W 229, W 296, W 623 agus íosmhéid ama teagmhála W 229<sup>3</sup>. (Féach cuid 6 i gcomhair a thuilleadh tagartha)

## Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe

Airí úsáide: 0,5 mg/l clóirín gníomhach (AC) mar thiúchan iarmharach sa chóras.  
Airí caolaithe: -  
Airí uainithe:  
  
Minicíocht: dáileadh leanúnach  
Coigeartú infheidhme i gcríoch Phoblacht Chónaidhme na Gearmáine i gcomhréir le hAirteagal 44(5) Rialacháin (AE) Uimh 528/2012:  
I gcomhréir leis an liosta substaintí agus próisis dífhabhaithe pharagraif 11 le Reacht Uisce Óil Gearmánach (Féach cuid 6 i gcomhair a thuilleadh tagartha)<sup>4</sup>  
Ráta forchurtha: uasmhéid breisithe 1,2 mg/l Cl<sub>2</sub> shaor;  
  
Raon tiús i ndiaidh cóireáil a chríochnú: uasmhéid 0,3 mg/l Cl<sub>2</sub> shaor, íosmhéid 0,1 mg/l Cl<sub>2</sub> shaor (lena n-áirítear na méideanna roimh chóireáil agus ó chóireálacha eile)  
I gcásanna eisceachtúla glactar le breisiú suas go dtí 6 m/l saor Cl<sub>2</sub> agus tiús suas go dtí 0,6 mg/l Cl<sub>2</sub> shaor i ndiaidh cóireála, mura féidir dífhabhú a chinntiú trí mheáin eile nó má bhíonn dífhabhú bactha go sealadach toisc go bhfuil amóiniam ann.

## Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí

Gairmiúil

## Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta

Sorcóir: 4,8 - 140 l (6-175 kg Cl<sub>2</sub>)  
Druma: 400-1 000 l (500-1 250 kg Cl<sub>2</sub>)  
Uimhir iarnróid: 43 000 - 44 000 l (53 750 - 55 000 kg Cl<sub>2</sub>)  
Cruach charbóin/dhosmálta

### 4.3.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Ceangail an sorcóir clóirín nó druma leis an gcóras uathoibríoch, dúnta dáilte. Déan paraiméadair an chórais a shocrú chun tiúchan gníomhach clóirín san uisce a bhaint amach de réir na rátaí feidhme thuasluaite.

### 4.3.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Cinntigh nach mó an tiúchan clóirín san uisce óil ná an teorainn náisiúnta clóirín roimh óil.  
Cinntigh nach dtéann tiús clóráite san uisce óil thar na luachanna paraiméadracha leagtha amach i dTreoir (AE) 2020/2184 Pharlaimint na hEorpa agus an Chomhairle ón 16ú Nollag 2020 maidir le cáilíocht an uisce atá beartaithe lena thomhailt ag an duine (athmhúnlú) (IO L 435, 23.12.2020, p. 1).

### 4.3.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

### 4.3.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

### 4.3.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

## 4.4 Tuairisc úsáide

### ÚSÁID 4 - Dífhabhtú uisce i gcomhchórais

An cineál táirge

PT05 - Uisce óil (Dífhabhtáin)

Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe

/

Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)

Ainm eolaíoch: baictéir  
Gnáthainm: Baictéir  
Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil

Ainm eolaíoch: víris  
Gnáthainm: Víris  
Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil

Ainm eolaíoch: legionella pneumophila  
Gnáthainm: Baictéir  
Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil

<b>Réimse (nó réimsí) úsáide</b>	<p>Faoi dhíon</p> <p>Faoin aer</p> <p>In institiúidí Poiblí, áiseanna cúraim sláinte Dífhabhtú uisce óil i gcomhchórais uisce óil, trí dháileadh leanúnach</p>
<b>Modh (nó modhanna) úsáide</b>	<p>Airí modha: Córas iata</p> <p>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:</p> <p>Córas uathoibríoch dáilte</p> <p><u>Coigeartú infheidhme i gcríoch Phoblacht Chónaidhme na Gearmáine i gcomhréir le hAirteagal 44(5) Rialacháin (AE) Uimh 528/2012:</u></p> <p>I gcomhréir le liosta cóireála substainté agus na bpróisis dífhabhtaithe pharagraif 11 le Reacht Uisce Óil Gearmánach<sup>1</sup>, baineann na rialacha teicniúla don dáileadh leagtha amach in Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V<sup>2</sup> bileoga oibre W 229, W 296, W 623 agus íosmhéid ama teagmhála W 229<sup>3</sup>. (Féach cuid 6 i gcomhair a thuilleadh tagartha)</p>
<b>Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe</b>	<p>Airí úsáide: 1 mg/l clóirín gníomhach (AC) mar thiúchan iarmharach sa chóras</p> <p>Airí caolaithe: -</p> <p>Airí uainithe:</p> <p>Minicíocht: dáileadh leanúnach</p> <p><u>Coigeartú infheidhme i gcríoch Phoblacht Chónaidhme na Gearmáine i gcomhréir le hAirteagal 44(5) Rialacháin (AE) Uimh 528/2012:</u></p> <p>I gcomhréir leis an liosta substaintí agus próisis dífhabhtaithe pharagraif 11 le Reacht Uisce Óil Gearmánach (Féach cuid 6 i gcomhair a thuilleadh tagartha)<sup>4</sup></p> <p>Ráta forchurtha: uasmhéid breisithe 1,2 mg/l Cl<sub>2</sub> shaor;</p> <p>Raon tiúis i ndiaidh cóireáil a chríochnú: uasmhéid 0,3 mg/l Cl<sub>2</sub> shaor, íosmhéid 0,1 mg/l Cl<sub>2</sub> shaor (lena n-áirítear na méideanna roimh chóireáil agus ó chóireálacha eile)</p> <p>I gcásanna eisceachtúla glactar le breisiú suas go dtí 6 m/l saor Cl<sub>2</sub> agus tiús suas go dtí 0,6 mg/l Cl<sub>2</sub> shaor i ndiaidh cóireála, mura féidir dífhabhtú a chinntiú trí mheáin eile nó má bhíonn dífhabhtú bactha go sealadach toisc go bhfuil amóiniam ann.</p>
<b>Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí</b>	<p>Gairmiúil</p>
<b>Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta</b>	<p>Sorcóir: 4,8 - 140 l (6-175 kg Cl<sub>2</sub>)</p> <p>Druma: 400-1 000 l (500-1 250 kg Cl<sub>2</sub>)</p> <p>Umair iarnróid: 43 000 - 44 000 l (53 750 - 55 000 kg Cl<sub>2</sub>)</p> <p>Cruach charbóin/dhosmálta</p>

#### 4.4.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Ceangail an sorcóir clóirín nó druma leis an gcóras uathoibríoch, dúnta dáilte. Déan pharaiméadair an chórais a shocrú chun tiúchan gníomhach clóirín a fháil mar a shonraítear thuas.

#### 4.4.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Cinntigh nach mó an tiúchan clóirín san uisce óil ná an teorainn náisiúnta clóirín roimh óil.  
Cinntigh nach dtéann tiús clóráite san uisce óil thar na luachanna paraiméadracha leagtha amach i dTreoir (AE) 2020/2184 Pharlaimint na hEorpa agus an Chomhairle ón 16ú Nollag 2020 maidir le cáilíocht an uisce atá beartaithe lena thomhailt ag an duine (athmhúnlú) (IO L 435, 23.12.2020, p. 1).

#### 4.4.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

#### 4.4.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

#### 4.4.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na gnáthdhálaí stórála

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

### 4.5 Tuirisc úsáide

#### ÚSÁID 5 - Dífhabhtú uisce óil d'ainmhithe

##### An cineál táirge

PT05 - Uisce óil (Dífhabháin)

##### Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe

/

##### Spricorgánach (nó spricorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)

Ainm eolaíoch: baictéir  
Gnáthainm: Baictéir  
Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil

Ainm eolaíoch: víris  
Gnáthainm: Víris  
Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil

##### Réimse (nó réimsí) úsáide

Faoi dhíon

Faoin aer

Dífhabháil uisce óil d'ainmhithe (le huisce a thagann ón ngréasán uisce buacaire) i gceantair Talmhaíochta, trí dháileadh leanúnach.

<b>Modh (nó modhanna) úsáide</b>	Airí modha: Córas iata Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:  Córas uathoibríoch dáilte
<b>Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe</b>	Airí úsáide: 0,5 mg/l clóirín gníomhach (AC) mar thiúchan iarmharach sa chóras. Airí caolaithe: - Airí uainithe: Minicíocht: dáileadh leanúnach
<b>Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí</b>	Gairmiúil
<b>Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta</b>	Sorcóir: 4,8 - 140 l (6-175 kg Cl2) Druma: 400-1 000 l (500-1 250 kg Cl2) Umair iarnróid: 43 000 - 44 000 l (53 750 - 55 000 kg Cl2) Cruach charbóin/dhosmálta

#### 4.5.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Ceangail an sorcóir clóirín nó druma leis an gcóras uathoibríoch, dúnta dáilte. Déan pharaiméadair an chórais a shocrú chun tiúchan gníomhach clóirín a fháil san uisce go leanúnach de réir na rátaí feidhme thuasluaite.

#### 4.5.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

I gcomhair tráchtearraí bia, cinntigh nach dtéann tiús clóráite sa bhia thar na luachanna MRL leagtha amach i Rialachán an Choimisiúin (AE) 2020/749 ón 4ú Mheithimh 2020 a leasann Aguisín III ar Rialachán (CE) Uimh 396/2005 Pharlaimint na hEorpa agus an Chomhairle maidir le huasleibhéil iarmhairtí do chlóráit in nó ar tháirgí áirithe (IO L 178, 8.6.2020, p. 7).

#### 4.5.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

#### 4.5.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

#### 4.5.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na gnáthdhálaí stórála

Féach Alt 5 Treoracha ginearálta úsáide

## 5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE

### 5.1. Treoracha úsáide

-

### 5.2. Bearta maolaithe riosca

Chun na coimeádáin táirge a cheangal nó a dhícheangal agus chun an córas píobáin gáis a chothabháil nó a dheisiú, tá na bearta maolaithe riosca (RMManna) seo a leanas éigeantach:

- córas aláráim (luach spreagtha a bhaineann le tiús nochtá gear (AEC): 0.5 mg clóirín ghníomhaigh/m<sup>3</sup> (nó níos ísle de réir reachtaíochta náisiúnta)) a chuireann tús le nósanna imeachta sábháilteachta amhail trealamh cosanta riospráide a chaitheamh (TCR) de réir caighdeán CEN EN14387: Gléasanna cosanta riospráide - Scagaire/scagairí gáis agus scagaire/scagairí comhcheangailte - Riachtanais, tástáil, marcáil (nó coibhéiseach);
- tá forchur aeraithe sceite áitiúil (LEV) (de réir na reachtaíochta náisiúnta) agus brú/folús íseal i bhfeidhm chun astaíochtaí clóirín a sheachaint;
- na braiteoirí leictrimheicniúla a úsáidtear i gcomhair tomhais chun go leor speicis clóirínithe a bhrath sa bhreis ar chlóirín féin;
- braiteoirí chun nochtadh a thomhas freisin nuair atá na oibreoirí ag úsáid TCR de réir caighdeán CEN EN141 nó coibhéiseach.

### 5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Seachain an gás tocsaineach seo a anáilú an oiread agus is féidir. MÁ IONANÁLAÍTEAR: Tabhair amach faoin aer agus coimeád socair i suíomh atá compordach d'anáilú. Cuir glao láithreach ar 112/otharcharr le cúnamh leighis a fháil.

Faisnéis do phearsanra Sláinte/dochtúir:

Cuir tús láithreach le bearta tacaíochta beatha, agus ina dhiaidh sin cuir glao ar IONAD NIMHE.

MÁ SHLOGTAR: Ní bhaineann le hábhar.

I gcÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Bain díot aon éadaí éillithe agus nigh iad roimh iad a athúsáid. Nigh craiceann le huisce. I gcás greannú craicinn: Faigh comhairle leighis.

I gcÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh le huisce. Tóg amach na tadhall-lionsaí, más ann dóibh agus más furasta é sin a dhéanamh. Lean ag sruthlú ar feadh 5 nóiméad. Cuir glao ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir.

## 5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Ag deireadh na cóireála, faigh réidh leis an táirge nár úsáideadh agus leis an bpacáistiú i gcomhréir le ceanglais áitiúla.

Ná díluchtaigh táirge neamhúsáidte ar an talamh, isteach i gcúrsaí uisce, isteach i bpióbáin (doirteal, leithreas...) nó síos na draenacha.

## 5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Coinníollacha stórála:

Umair brúite aerdhíonacha: Mar gheall ar a airíonna ceimiceacha agus fisiceacha, déantar gás clóirín a stóráil i gcónaí i bhfaighteoirí carbóin/cruach tiomnaithe le comhlaí speisialta tiomnaithe. Ba chóir do phacáistí clóiríne le n-úsáid laistigh den AE a thógáil agus a lipéadú de réir Treorach 2010/35/AE Pharlaimint na hEorpa agus an Chomhairle<sup>5</sup> agus an Chomhaontaithe maidir le hlompar Idirnáisiúnta Earraí Contúirteacha de Bhóthar(ADR) déanta sa Ghinéiv ar an 30ú Mheán Fómhair 1957. Féach cuid 6 i gcomhair a thuilleadh tagartha. Uaslíonadh 1.25 kg/l (80 % den neas-toirt).

Coinnigh coimeádáin le clóirín dúnta go docht agus déan iad a stóráil in áit fionnuar, tirim agus aeráilte go maith. Scriúáil an séala cosanta go daingean ar an asraon comhla agus an caipín cosanta comhla agus é a stóráil. Cuir cosc le titim anuas sorcóirí. Cosain ó theas agus ó sholas díreach na gréine, níor cheart teocht an choimeádáin a bheith faoi bhun 15 °C nó os cionn 50 °C.

Ba cheart clóirín a choinneáil amach ó tháirgí imoibríocha (ábhair le seachaint: dí-ocsaídeoír, ábhair indóite, miotail i bpúdar, aicéitiléin, hidrigin, amóinia, hidreacarbóin agus ábhair orgánacha).

## 6. FAISNÉIS EILE

Maidir le “Catagóí(i) úsáideoirí” tabhair faoi deara:

Ciallaíonn gairmithe (lena n-áirítear úsáideoirí tionsclaíoch) gairmithe oilte má theastaíonn sin de réir reachtaíochta náisiúnta.

<sup>1</sup> Reacht Uisce Óil Gearmánach: Trinkwasserverordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. März 2016 (BGBl. I S. 459), die zuletzt durch Artikel 1 der Verordnung vom 22. September 2021 (BGBl. I S. 4343) geändert worden ist; liosta substaintí agus próisis dífhabhtaithe pharagraif 11 le Reacht Uisce Óil Gearmánach: Bekanntmachung des Umweltbundesamtes der Liste der Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren gemäß § 11 der Trinkwasserverordnung – 21. Änderung – (Stand: Dezember 2019).

<sup>2</sup> Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V. (Cumann Teicniúil agus Eolaíoch na Gearmáine i gcomhair Gáis agus Uisce).

<sup>3</sup> Cuid II, Lfd. Uimh. 4 ó liosta substaintí agus próisis dífhabhtaithe pharagraif 11 le Reacht Uisce Óil Gearmánach.

<sup>4</sup> Cuid I c, Lfd. Uimh. 2 ó liosta substaintí agus próisis dífhabhtaithe pharagraif 11 le Reacht Uisce Óil Gearmánach.

<sup>5</sup> Treoir 2010/35/AE Pharlaimint na hEorpa agus an Chomhairle ón 16ú Mheithimh 2010 maidir le trealamh brú iniompartha agus a aisghaireann Treoracha an Chomhairle 76/767/CEE, 84/525/CEE, 84/526/CEE, 84/527/CEE agus 1999/36/CE (IO L 165, 30.6.2010, p. 1).



